

COMUNE DI LAIVES

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Deliberazione della giunta comunale



STADTGEMEINDE LEIFERS

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Beschluss des Gemeindeausschusses

NR.
156

SEDUTA DEL - SITZUNG VOM

ORE - UHR

29/09/2026

22:35

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Presenti:

Anwesend sind:

			Assenti Abwesend	in videoconferenza in Videokonferenz
geom. Giovanni SEPPI	sindaco	Bürgermeister		
Debora PASQUAZZO	assessore	Gemeindereferent		
Marlene HOFER	assessore	Gemeindereferent		
Walter LANDI	assessore	Gemeindereferent		
Luigi Antonio CANTORO	assessore	Gemeindereferent		
Giuliano VETTORATO	assessore	Gemeindereferent		

Assiste il segretario generale

Den Beistand leistet der Generalsekretär

dott.ssa/Dr. Anna CONTE

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

geom. Giovanni SEPPI

nella qualità di sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

La giunta comunale passa alla trattazione del seguente

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

OGGETTO

GEGENSTAND

DETERMINAZIONE DELLE TARIFFE 2026 PER IL SERVIZIO DI RACCOLTA E SMALTIMENTO DEI RIFIUTI SOLIDI URBANI.

FESTLEGUNG DER TARIFE 2026 FÜR DEN SAMMLUNGS- UND ENTSORGUNGSDIENST FÜR RESTMÜLL.

IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE

UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR

Relatore: Luigi Antonio CANTORO

Berichterstatter: Luigi Antonio CANTORO



Commissariato
Governo
Regierungskommissariat

del



immediatamente
eseguibile
unverzüglich vollstreckbar

OGGETTO

DETERMINAZIONE DELLE TARIFFE 2026 PER IL SERVIZIO DI RACCOLTA E SMALTIMENTO DEI RIFIUTI SOLIDI URBANI.

IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE

La L.P. 26 maggio 2006 n. 4 relativa a "La gestione dei rifiuti e la tutela del suolo" prevede all'art. 33 che le amministrazioni comunali istituiscano una tariffa diretta a coprire i costi per i servizi relativi alla gestione dei rifiuti urbani;

L'applicazione della tariffa rifiuti è disciplinata dal D.P.P. 24.06.2013, n. 17 "Regolamento di esecuzione relativo alla tariffa rifiuti" e successive modifiche e integrazioni;

con deliberazione del consiglio comunale n. 86 del 15.12.2021 è stata affidato in house providing il servizio di igiene urbana alla società SEAB Servizi Energia Ambiente Bolzano S.p.A. dal 01.01.2022 al 31.12.2045, che di conseguenza è il gestore del servizio di igiene urbana;

con deliberazione n. 62 del 29.09.2026 il Consiglio comunale ha preso atto del piano economico finanziario del Servizio di igiene Urbana del Comune di Laives riferito agli anni 2026 e 2027, elaborato dalla società SEAB – Servizi Energia Ambiente S.p.A. in qualità di gestore del servizio di igiene urbana secondo i criteri ARERA e validato dall'ETC con Decreto del Direttore dell'Agenzia per l'Ambiente e la tutela del clima n. 13106/2026, prot. n. 0043928 del 10.08.2026;

il suddetto piano economico finanziario (PEF) è stato elaborato nel rispetto di quanto previsto da ARERA con Delibera n. 397/2025/R/RIF del 5 agosto 2025, con la quale è stato introdotto il nuovo Metodo tariffario rifiuti MTR-3;

per l'anno 2026 il PEF validato del servizio di raccolta e smaltimento dei rifiuti solidi urbani prevede costi riconosciuti per un totale di € 3.394.275,00 ed entrate per un importo totale di € 3.209.129,00;

GEGENSTAND

FESTLEGUNG DER TARIFE 2026 FÜR DEN SAMMLUNGS- UND ENTSORGUNGSDIENST FÜR RESTMÜLL.

UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR

Der Art. 33 des L.G. Nr. 4 vom 26. Mai 2006 „Führung der Abfälle und Schutz des Bodens“ sieht die Einführung von Seiten der Gemeindeverwaltungen eines Müllentsorgungstarifs vor, der die Kosten der Abfallbewirtschaftung decken soll;

die Anwendung der Abfallgebühr wird vom D.L.H. Nr. 17 vom 24. Juni 2013 „Durchführungsverordnung über die Abfallgebühr“ und nachfolgende Änderungen, geregelt;

mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 86 vom 15.12.2021 wurde der Dienst für städtische Hygiene in house providing an die Firma SEAB Energie Umweltbetriebe Bozen AG vom 01.01.2022 bis zum 31.12.2045 vergeben, die somit Betreiber des städtischen Hygienedienstes ist;

mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 62 vom 29.09.2026 wurde der Wirtschafts- und Finanzplan des städtischen Hygienedienstes, für die Jahre 2026 und 2027 der Stadtgemeinde Leifers, der von der Firma SEAB - Energie Umweltbetriebe Bozen AG, als Betreiber des städtischen Hygienedienstes erstellt wurde, und von der gebietszuständigen Behörde (ETC) mit Dekret der Direktor der Agentur für Umwelt und Klimaschutz Nr. 13106/2026, prot. n. 0043928 del 10.08.2026, validiert wurde, zur Kenntnis genommen;

der obgenannte Wirtschafts- und Finanzplan (PEF) wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des ARERA-Beschlusses Nr. 397/2025/R/RIF vom 5. August 2025 erstellt, mit dem das neue Abfallgebührenmodell MTR-3 eingeführt wurde;

für das Jahr 2026 weist der validierte PEF des Müllsammelungs- und entsorgungsdienstes anerkannte Kosten in Höhe von insgesamt € 3.394.275,00 und Einnahmen in Höhe von € 3.209.129,00 auf;

con deliberazione n. 7 del 28.01.2025 il Consiglio comunale ha approvato il nuovo regolamento comunale della tariffa rifiuti corrispettiva;

nel rispetto del nuovo Metodo Tariffario MTR-ARERA, il suddetto regolamento prevede la seguente struttura tariffaria costituita dalla somma di Quota fissa, Quota variabile servizi, Quota variabile di base, Quota variabile eccedenze e Quota variabile organico, oltre ad eventuali ulteriori quote, previa attivazione, come la Quota variabile extra-standard, la Quota variabile verde leggero e la Quota variabile ingombranti;

l'art. 13, comma 1 del regolamento comunale della tariffa rifiuti corrispettiva prevede che la giunta comunale deliberi annualmente le tariffe su proposta elaborata dal gestore;

vista la relazione per le tariffe 2026 del 29.07.2026 prot. n. 0043928/2026 e le schede tariffarie 2026 prot. n. 0051535/2026, redatte dalla società SEAB – Servizi Energia Ambiente S.p.A. in qualità di gestore del servizio di igiene urbana, firmata digitalmente dal Direttore Generale Dr. Matthias Fulterer;

visto che l'Accordo sulla Finanza Locale per l'anno 2026, sottoscritto in data 22/12/2025, al punto G.4.1, aumenta il tasso di copertura del servizio di smaltimento dei rifiuti solidi urbani, incluso lo spazzamento delle strade, dal 90% dell'anno precedente al 100% del 2026, prevedendo però una sanzione in termini di riduzione delle assegnazioni correnti per l'anno 2027 da applicarsi nell'anno 2028 solamente qualora non venga raggiunto il tasso di copertura del 80% con riferimento alla media triennale del periodo 2023-2025;

mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 7 vom 28.01.2025 wurde die neue Gemeindeverordnung über den verursachergerechten Abfalltarif genehmigt;

in Berücksichtigung der neuen Abfalltarifmethode MTR-ARERA, sieht genannte Verordnung folgende Tarifstruktur vor, die sich zusammensetzt aus: der Summe der Fixen Quote, der variablen Quote für die Dienste, der variablen Grundgebühr, der variablen Zusatzgebühr und der Gebühr für Biomüll, zuzüglich weiterer Gebühren, die aktiviert werden können, wie die variable Extra-Standardgebühr, die variable Gebühr Grünmüll und die variable Gebühr Sperrmüll;

der Art. 13, Absatz 1 der Gemeindeverordnung über den verursachergerechten Abfalltarif sieht vor, dass der Gemeindevorstand die Gebühren jährlich aufgrund des vom Betreiber vorgelegten Vorschlags, beschließt;

nach Einsichtnahme in den Bericht für Müllgebühren 2026 vom 29.07.2026 Prot. Nr. 0043928/2026 und in die Verzeichnisse der Müllgebühren Prot. Nr. 0051535/2026, ausgearbeitet von der SEAB – Energie Umweltbetriebe Bozen AG, beauftragt mit der Führung des Müllentsorgungsdienstes, digital unterzeichnet vom Generaldirektor Dr. Matthias Fulterer;

in Anbetracht, dass die am 22.12.2025 unterzeichnete Vereinbarung über die Gemeindenfinanzierung für das Jahr 2026, in Punkt G.4.1, den Deckungssatz des Müllentsorgungsdienst einschließlich Straßenreinigung, von 90 % des Vorjahres auf 100 % im Jahr 2026 erhöht, wobei jedoch eine Sanktion in Form einer Kürzung der laufenden Zuweisungen für das Jahr 2027 vorsieht, die im Jahr 2028 nur dann zur Anwendung kommt, wenn der Deckungssatz von 80 % bezogen auf den Dreijahresdurchschnitt des Zeitraums 2023–2025 nicht erreicht wird;

come si evince dalla sopracitata relazione accompagnatoria del Direttore Generale Dr. Matthias Fulterer, si evidenzia un miglioramento del livello di copertura dei costi, che passa dal 96,44% del 2025 al 97,41% del 2026. Tuttavia, la necessità di garantire il mantenimento degli standard qualitativi del servizio, unitamente ai limiti imposti dalla regolazione ARERA in materia di incrementi tariffari e agli effetti dell'inflazione, non ha ancora consentito il raggiungimento della piena copertura dei costi.

Lo scostamento residuo rispetto all'obiettivo del 100% deve pertanto essere considerato temporaneo. Ai sensi della regolazione ARERA applicabile al servizio integrato di gestione dei rifiuti urbani, il gettito tariffario è infatti finalizzato alla copertura integrale dei costi riconosciuti del servizio. Conseguentemente, nell'ambito del periodo regolatorio 2026-2029 permane l'obiettivo del conseguimento della copertura integrale dei costi ammissibili.

La copertura prevista per l'anno 2026, pari al 97,41%, comporta quindi un differenziale residuo che dovrà essere recuperato nel corso delle successive annualità del periodo regolatorio, attraverso una progressiva riallocazione tariffaria compatibile con i vincoli regolatori vigenti, così da garantire il raggiungimento dell'equilibrio economico-finanziario del servizio e il rispetto del principio di integrale copertura dei costi previsto dalla disciplina ARERA;

con decreto n. 13106/2026 del 05/08/2026 l'ETC ha validato il PEF del Comune di Laives e lo ha trasmesso al gestore in data 06/08/2026, oltre il limite del 31 luglio fissato dalla Legge 199/2025 per la presa d'atto del PEF e l'approvazione delle tariffe dei rifiuti;

vista la comunicazione trasmessa da Seab SpA con Prot. n. 0051651 in data 28/09/2026 che evidenzia le conseguenze negative sul bilancio del Comune e della società in house Seab SpA derivanti dal mantenimento delle tariffe 2025 senza aumento tariffario;

vista la linea intrapresa dal Comune capoluogo, nonché socio maggioritario dello stesso gestore Seab SpA, che dopo la validazione da parte dell'ETC ha approvato recentemente, con deliberazione di Giunta comunale n. 523 del 27/08/2026, un aumento tariffario da applicare dal 01/01/2026;

wie im obgenannten Begleitbericht des Generaldirektors Dr. Matthias Fulterer beschrieben, übermittelt, es ist eine Verbesserung des Kostendeckungsgrads zu verzeichnen, der von 96,44 % im Jahr 2025 auf 97,41 % im Jahr 2026 steigt. Die Notwendigkeit, die Qualitätsstandards der Dienstleistung aufrechtzuerhalten, sowie die durch die ARERA-Vorschriften auferlegten Beschränkungen hinsichtlich Tarifierhöhungen und die Auswirkungen der Inflation haben es jedoch noch nicht ermöglicht, eine vollständige Kostendeckung zu erreichen.

Die verbleibende Abweichung vom Zielwert von 100 % ist daher als vorübergehend anzusehen. Gemäß der für die integrierte städtische Abfallwirtschaft geltenden ARERA-Regulierung sind die Tarifeinnahmen nämlich auf die vollständige Deckung der anerkannten Kosten der Dienstleistung ausgerichtet. Folglich bleibt im Rahmen des Regulierungszeitraums 2026–2029 das Ziel der vollständigen Deckung der anrechenbaren Kosten bestehen.

Die für das Jahr 2026 vorgesehene Deckung in Höhe von 97,41 % führt somit zu einer verbleibenden Differenz, die im Laufe der folgenden Jahre des Regulierungszeitraums durch eine schrittweise Tarifschichtung im Einklang mit den geltenden regulatorischen Auflagen ausgeglichen werden muss, um das wirtschaftliche und finanzielle Gleichgewicht des Dienstes sowie die Einhaltung des in den ARERA-Vorschriften vorgesehenen Grundsatzes der vollständigen Kostendeckung zu gewährleisten;

mit Dekret Nr. 13106/2026 vom 05.08.2026 hat die ETC den PEF der Gemeinde Leifers validiert und ihn am 06.08.2026 an den Betreiber weitergeleitet, nach Ablauf der im Gesetz 199/2025 festgelegten Frist vom 31. Juli für die Kenntnisnahme des PEF und die Genehmigung der Abfallgebühren;

in Anbetracht der Mitteilung der Seab AG mit Prot. 0051651 vom 28.09.2026, in der die negativen Auswirkungen auf den Haushalt der Gemeinde und der Inhouse-Gesellschaft Seab AG dargelegt werden, die sich aus der Beibehaltung der Tarife von 2025 ohne Tarifierhöhung ergeben;

in Anbetracht der von der Hauptstadtgemeinde, die zugleich Mehrheitsgesellschafterin des Betreibers Seab AG ist, eingeschlagenen Linie, die nach der Kenntnisnahme durch die ETC kürzlich mit dem Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 523 vom 27.08.2026 eine Tarifierhöhung ab 01.01.2026 genehmigt hat;

si ritiene necessario approvare anche per Laives le nuove tariffe, di cui ha tenuto conto il PEF validato dall'ETC il 05/08/2026, per tutto l'anno 2026 e che portano a un maggiore gettito tariffario assolutamente necessario in un'ottica di sostenibilità finanziaria e tutela delle risorse pubbliche;

considerata l'urgenza di approvare le suddette tariffe rifiuti per rispettare l'adozione di adempimenti conseguenti, si propone di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile;

visti gli allegati pareri espressi ai sensi degli art. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 nel testo vigente;

visto lo statuto comunale vigente;

vista la L.R. 03.05.2018, n. 2;

LA GIUNTA COMUNALE

UNANIMEMENTE

DELIBERA

1. di approvare le tariffe per la raccolta e lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani per tutto l'anno solare 2026, di cui al prot. n. 0051535/2026, firmate digitalmente dal Direttore Generale Dr. Matthias Fulterer, predisposte dalla società SEAB – Servizi Energia Ambiente S.p.A. in qualità di gestore del servizio di igiene urbana - impronta
crYoeryJSaF//W8QAit+242v4FVG0bLOjdLs1IB33LM=;
2. di trasmettere la presente deliberazione alla società SEAB – Servizi Energia Ambiente S.p.A. in qualità di gestore del servizio di igiene urbana ed all'ETC/Ufficio Provinciale Gestione Rifiuti, al fine di adempiere agli obblighi di comunicazione della tariffa 2026 ad Arera entro i termini stabiliti dall'Autorità, nonché ai sensi dell'art. 2, comma 1 del D.P.P. 24.06.2013, n. 17;
3. di dare atto che la presente delibera non comporta impegno di spesa;
4. di dare atto che, ai sensi dell'art. 183, comma 5, della L.R. 03.05.2018, n. 2, entro il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presentare alla

es wird als notwendig erachtet, auch für Leifers die neuen Tarife zu genehmigen, die in dem vom ETC am 05.08.2026 validierten PEF für das gesamte Jahr 2026 berücksichtigt wurden und die zu höheren Tarifeinnahmen führen, die im Hinblick auf die finanzielle Nachhaltigkeit und den Schutz der öffentlichen Mittel absolut notwendig sind;

in Anbetracht der Dringlichkeit, die obgenannten Abfalltarife zu genehmigen, um der Verabschiedung von Folgemaßnahmen nachzukommen, wird erachtet, diesen Beschluss als unverzüglich vollstreckbar zu erklären;

nach Einsichtnahme in die beiliegenden Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindevorsatzung;

nach Einsichtnahme in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

BESCHLIESST

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

EINSTIMMIG

1. die Tarife bezüglich der Sammlung und Entsorgung der Hausabfälle für das gesamte Kalenderjahr 2026, Prot. Nr. 0051535/2026, ausgearbeitet von SEAB – Energie Umweltbetriebe Bozen AG, beauftragt mit der Führung des Müllentsorgungsdienstes, digital unterzeichnet vom Generaldirektor Dr. Matthias Fulterer, zu genehmigen - Abdruck
crYoeryJSaF//W8QAit+242v4FVG0bLOjdLs1IB33LM=;
2. den gegenwärtigen Beschluss an die Gesellschaft SEAB – Energie Umweltbetriebe Bozen AG, beauftragt mit der Führung des Müllentsorgungsdienstes, und an das ETC/Landesamt für Abfallwirtschaft, damit diese ihren Verpflichtungen nachkommen können, Arera den Tarif 2026 innerhalb der von der Behörde gesetzten Fristen mitzuteilen sowie gemäß Art. 2, Abs. 1 des D.L.H. 24.06.2013, Nr. 17 nachzukommen, zu übermitteln;
3. kundzutun, dass gegenwärtiger Beschluss keine Ausgabenverpflichtung mit sich bringt;
4. kundzutun, dass im Sinne des Art. 183, Absatz 5, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen alle Beschlüsse innerhalb des Zeitraumes

giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni; entro 60 giorni dall'esecutività del presente atto può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano;

ihre Veröffentlichung, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann; innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Aktes kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingereicht werden;

5. di dichiarare, per i motivi indicati in premessa, la presente deliberazione con voti unanimemente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 4° comma, della L.R. 03.05.2018, n. 2.

5. vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, 4. Absatz, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 mit einstimmig, aus den in den Prämissen angeführten Gründen, als unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

* * * * *

* * * * *

ALLEGATI ANLAGEN	nr. prot. Prot. Nr.	Impronta elettronica elektronischer Abdruck
Parere di regolarità tecnica Gutachten über die fachliche Ordnungsmässigkeit	0051797	S86irlrHpk1fMfb3LCdoHtWROlv/I20s02mdGUYb0t8=
Parere di regolarità contabile Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmässigkeit	0051817	gknfrYI39ebDia23669EveI3P1IhAGfedSrobqPHYBc=

* * * * *

* * * * *

Letto, confermato e sottoscritto digitalmente.

Gelesen, genehmigt und digital gefertigt.

Laives, lì / Leifers, den 30/09/2026

IL SINDACO
DER BÜRGERMEISTER

geom. Giovanni SEPPÌ

IL SEGRETARIO GENERALE
DER GENERALSEKRETÄR

dott.ssa/Dr. Anna CONTE
